

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St., / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1/Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Informatics Professional Services - EL
Division/Services professionnels en informatique -
division EL
4C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet IT SERVICES SUPPLY CHAIN PROJECT	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47060-136911/A	Amendment No. - N° modif. 008
Client Reference No. - N° de référence du client 47060-136911	Date 2013-03-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SEL-615-25342	
File No. - N° de dossier 615el.47060-136911	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-03-08	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ghaddab Nabil	Buyer Id - Id de l'acheteur 615el
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-5419 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5925
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification à la demande de soumissions vise à répondre aux questions posées par un soumissionnaire. Le Canada ne répondra à aucune autre question sur la présente demande de soumissions.

QUESTION 110

Modification n° 6 : Réponse n° 30 – Volet 1 : Architecture de projet. À la suite de cette modification, les rôles de l'architecte Web ont été divisés en deux parties selon les énoncés des travaux. Cependant, aucune modification n'a été apportée aux tableaux financiers. Veuillez préciser la façon d'aborder l'établissement des prix pour les deux rôles différents d'architecte Web – Concepteur de produits conviviaux et d'architecte Web – Chercheur de produits conviviaux. Plus précisément :

1. Y a-t-il un changement dans l'attribution des points et dans le total pour les rôles aux fins de l'évaluation financière?
2. Est-ce que les deux rôles doivent utiliser le même tarif ou un second rôle aurait-il dû être ajouté au tableau des tarifs, de sorte qu'un répondant aurait pu établir différents tarifs pour les deux rôles?

RÉPONSE 110

1. Non.
2. Le même tarif journalier sera utilisé pour les deux rôles de la catégorie architecte Web (architecte Web – Chercheur de produits conviviaux et architecte Web – Concepteur de produits conviviaux).

QUESTION 111

Un de nos clients a exprimé une vive inquiétude à l'égard de l'obligation du soumissionnaire de communiquer à un tiers de l'information sur ses énoncés de travaux précédents (dans le cas présent, conclus avec le gouvernement fédéral). Il estime que cette information est de nature concurrentielle et délicate, et que si elle était communiquée indûment ou si le comité d'évaluation ne la traitait pas en toute confidentialité, cela pourrait nuire à son entreprise. L'État pourrait-il préciser le niveau de sécurité qui sera appliqué aux documents et aux factures soumis dans le cadre de cette demande de soumissions, ainsi que la politique de destruction des documents qui s'appliquera aux soumissions présentées dans le cadre du présent processus?

RÉPONSE 111

Conformément aux Instructions uniformisées – biens ou services – besoins concurrentiels (2012-11-19) 2003 05 06, qui sont intégrées dans la présente demande de soumissions, toutes les soumissions seront traitées comme des documents confidentiels, sous réserve des dispositions de la *Loi sur l'accès à l'information* (L.R., 1985, ch. A-1) et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* (L.R., 1985, ch. P-21). Le Canada ne fournira pas d'autre information sur ses processus internes.

QUESTION 112

En ce qui concerne le Volet 1 : Architecture de projet et évaluation financière, veuillez indiquer si les fournisseurs devraient diviser les catégories Architecte Web et fournir des tarifs distincts pour le chercheur de produits conviviaux et le concepteur de produits conviviaux. Si l'Agence des services frontaliers du Canada exige des tarifs différents pour les architectes Web, veuillez fournir un modèle à jour pour les fournisseurs.

RÉPONSE 112

Les soumissionnaires doivent se reporter à la réponse à la question 110.

QUESTION 113

Ayant reçu la modification n° 6 le 22 février dernier, nous préparons actuellement notre analyse et notre proposition. Cette analyse est approfondie, et il faut y consacrer beaucoup de temps. À la suite de la demande ci-dessous, veuillez reporter la date de clôture jusqu'au 11 mars, à tout le moins, afin que les soumissionnaires puissent présenter des soumissions de haute qualité et entièrement conformes aux exigences de l'État.

RÉPONSE 113

Non, cette demande est refusée. La date de clôture de la demande de soumissions demeure inchangée.

QUESTION 114

Compte tenu du fait qu'il y avait une erreur dans MERX (et que la modification a été publiée ce matin, lundi, plutôt que vendredi dernier), nous demandons à l'État de bien vouloir reporter la date de clôture au lundi 11 mars, de manière à réparer ce tort.

RÉPONSE 114

Non, cette demande est refusée. La date de clôture de la demande de soumissions demeure inchangée.

QUESTION 115

Dans l'exigence obligatoire O2, il est stipulé que : « Les services fournis doivent l'avoir été dans le cadre de cinq contrats, tout au plus. » Est-ce que l'État pourrait fournir une explication définitive de ce qu'il entend par « contrat »?

Dans l'industrie des services professionnels de gestion de l'information et des technologies de l'information (GI/TI), il existe de nombreux mécanismes ou véhicules différents de passation de contrats utilisés dans la prestation de services professionnels, tels que :

- les arrangements en matière d'approvisionnement, comme les Services professionnels en informatique centrés sur les tâches (SPICT) et les Services professionnels centrés sur les tâches et les solutions (SPCTS);
- les offres à commandes, comme les Services d'aide temporaire (SAT), les SPICT et les SPCTS;
- le statut de fournisseur attitré, qui fournit des services professionnels au gouvernement provincial;
- les contrats-cadres de prestation de services pour les services bancaires et les assurances;
- les arrangements en matière d'approvisionnement ministériels, pour les services offerts aux ministères du gouvernement fédéral au chapitre des services professionnels de GI/TI pour des projets particuliers.

L'explication de ce qui constitue un « contrat » est nécessaire pour que les soumissionnaires puissent déterminer lesquels parmi leurs projets servant de référence seraient considérés comme un contrat pour justifier l'exigence relative aux jours facturables.

RÉPONSE 115

Le Canada ne définira pas le terme « contrat ».

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES